



GET STARTED

FR DÉMARRER AVEC KOLIBREE

ES EMPEZAR CON KOLIBREE

DE ERSTE SCHRITTE MIT KOLIBREE

IT I PRIMI PASSI CON KOLIBREE

KLTB001



IMPORTANT SAFEGUARDS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The external flexible cable or cord of this adaptor cannot be replaced; if the cord is damaged, the adaptor shall be scrapped. The socket-outlet should be installed near the equipment and be easily accessible.



Thank you for choosing Kolibree

FR Nous vous remercions d'avoir choisi Kolibree
DE Danke, dass Sie Kolibree gewählt haben

ES Gracias por elegir Kolibree
IT Grazie per aver scelto Kolibree

Get more information:

FR Pour plus d'informations, rendez-vous sur :
DE Weitere Informationen finden Sie hier:

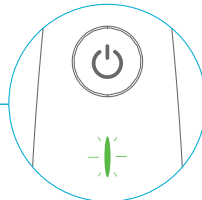
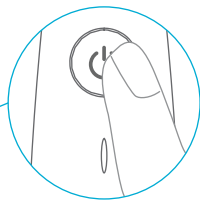
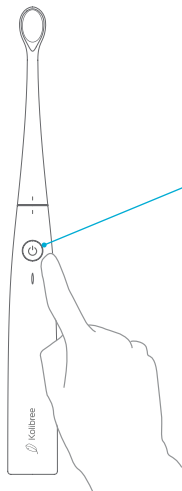
ES Para más información visítenos en:
IT Per ulteriori informazioni:

WWW.KOLIBREE.COM/MANUAL

1 TURN ON TOOTHBRUSH

FR ALLUMER LA BROSSSE À DENTS
DE DIE ZAHNBÜRSTE EINSCHALTEN

ES ENCENDER EL CEPILLO DE DIENTES
IT ACCENDERE LO SPAZZOLINO DA DENTI



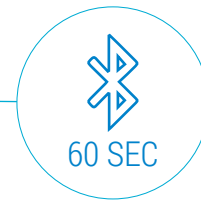
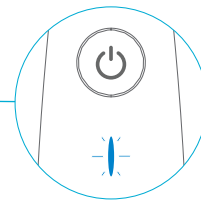
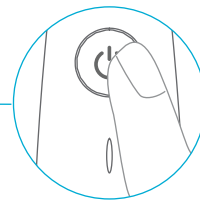
Press the on/off button, the LED blinks briefly before turning on.

FR Appuyez sur le bouton, le voyant clignote brièvement et s'allume.
ES Pulse el botón, el indicador luminoso parpadea brevemente y se enciende.
DE Drücken Sie auf die Taste. Dann blinkt die Kontrolllampe kurz und schaltet sich ein.
IT Premere sul pulsante, la spia lampeggia brevemente e si accende.

2 ENABLE BLUETOOTH® ON TOOTHBRUSH

FR ACTIVER LE BLUETOOTH® DE LA BROSSSE
DE DIE BLUETOOTH®-VERBINDUNG DER ZAHNBÜRSTE EINSCHALTEN

ES ACTIVAR EL BLUETOOTH® DEL CEPILLO
IT ACCENDERE IL BLUETOOTH® DELLO SPAZZOLINO



Press and hold the button until the blue LED starts to blink.

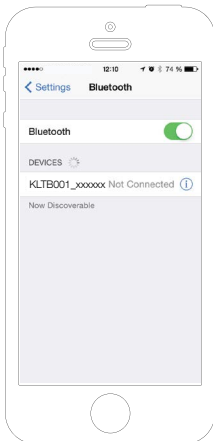
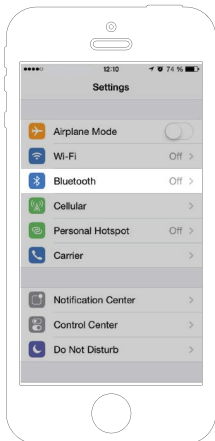
FR Maintenez le bouton appuyé jusqu'à ce que la lumière clignote en bleu.
ES Mantenga pulsado el botón hasta que la luz parpadee en azul.
DE Halten Sie die Taste gedrückt, bis die Kontrolllampe blau blinkt.
IT Tenere premuto il pulsante fino a che la luce blu lampeggia.

The toothbrush is made discoverable to Bluetooth® for 60 seconds.

FR La brosse est détectable par Bluetooth® pendant 60 secondes.
ES El cepillo se puede detectar por Bluetooth® durante 60 segundos.
DE Die Zahnbürste ist 60 Sekunden lang per Bluetooth® erkennbar.
IT Lo spazzolino è individuabile tramite Bluetooth® per 60 secondi.

FR CONNECTER LA BROSSE
DE DIE BÜRSTE VERBINDEN

ES CONECTAR EL CEPILLO
IT CONNETTERE LO SPAZZOLINO



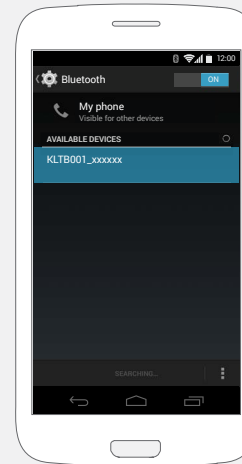
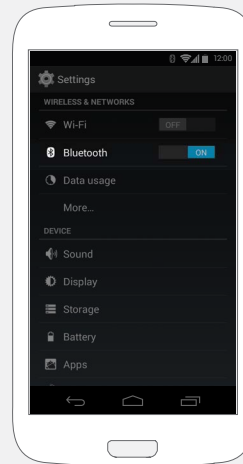
Go to Settings > Bluetooth® > enable Bluetooth® and connect the Kolibree toothbrush (KLTB001_xxxxxx).

FR Allez dans le menu Réglages > Bluetooth® > activez le Bluetooth® puis connectez la brosse Kolibree (KLTB001_xxxxxx).

ES Diríjase al menú Ajustes > Bluetooth > active el Bluetooth® y conecte el cepillo Kolibree (KLTB001_xxxxxx).

DE Gehen Sie in das Menü Einstellungen > Bluetooth® > Bluetooth® aktivieren und die Kolibree-Bürste verbinden (KLTB001_xxxxxx).

IT Andare nel menu Impostazioni > Bluetooth® > attivare il Bluetooth® poi connettere lo spazzolino Kolibree (KLTB001_xxxxxx).



Go to Settings > Bluetooth® > enable Bluetooth® and connect the Kolibree toothbrush (KLTB001_xxxxxx).

FR Allez dans Paramètres > Bluetooth® > activez le Bluetooth® puis connectez la brosse Kolibree (KLTB001_xxxxxx).

ES Diríjase a Ajustes > Bluetooth > active el Bluetooth® y conecte el cepillo Kolibree (KLTB001_xxxxxx).

DE Gehen Sie zu Parameter > Bluetooth® > Bluetooth® aktivieren und die Kolibree-Bürste verbinden (KLTB001_xxxxxx).

IT Andare su Parametri > Bluetooth® > attivare il Bluetooth® poi connettere lo spazzolino Kolibree (KLTB001_xxxxxx).



FR TÉLÉCHARGER L'APPLICATION
DE DIE APP HERUNTERLADEN

ES DESCARGAR LA APLICACIÓN
IT SCARICARE L'APPLICAZIONE



Download and install the Kolibree application on the App Store.

FR Téléchargez l'application Kolibree sur l'App Store et installez-la.

ES Descargue la aplicación Kolibree en la Appstore e instálela.

DE Laden Sie die Kolibree-App im App Store herunter und installieren Sie sie.

IT Scaricare l'applicazione Kolibree nell'App Store e installarla.



Download and install the Kolibree application on the Play Store.

FR Téléchargez l'application Kolibree sur Play Store et installez-la.

ES Descargue la aplicación Kolibree en Play Store e instálela.

DE Laden Sie die Kolibree-App im Play Store herunter und installieren Sie sie.

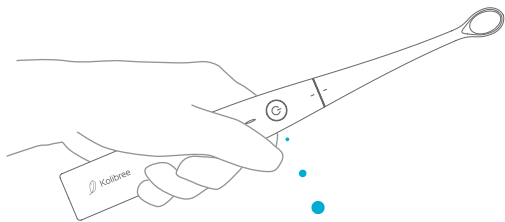
IT Scaricare l'applicazione Kolibree su Play Store e installarla.



5 BRUSH YOUR TEETH WITH KOLIBREE

FR SE BROSSER LES DENTS AVEC KOLIBREE
DE ZÄHNEPUTZEN MIT KOLIBREE

ES CEPILLARSE LOS DIENTES CON KOLIBREE
IT SPAZZOLARE I DENTI CON KOLIBREE



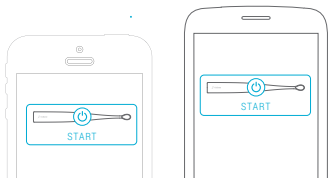
Create your profile on the application, then choose a game option to play while brushing your teeth.

FR Après avoir créé votre profil sur l'application, choisissez un jeu pour vous brosser les dents.

ES Después de crear su perfil en la aplicación, seleccione el modo para cepillarse los dientes.

DE Nachdem Sie Ihr Profil in der App erstellt haben, wählen Sie ein Spiel und beginnen Sie mit dem Zähneputzen.

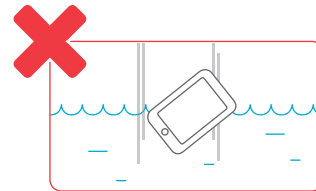
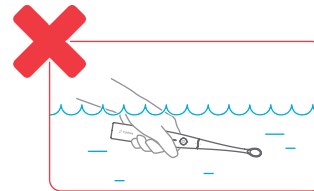
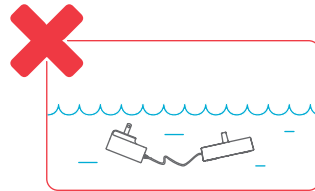
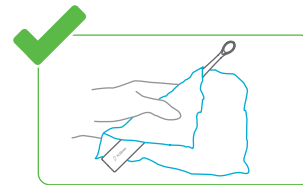
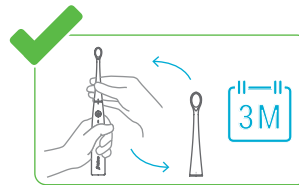
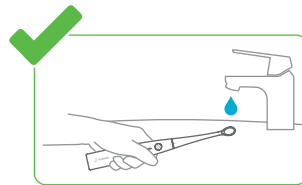
IT Dopo aver creato il profilo nell'applicazione, scegliere il gioco che preferite per spazzolarvi i denti.



CARE INSTRUCTIONS

FR CONSEILS D'ENTRETIEN
DE SICHERHEITSHINWEISE UND PFLEGE

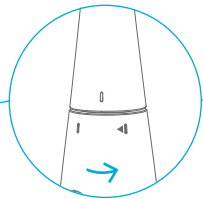
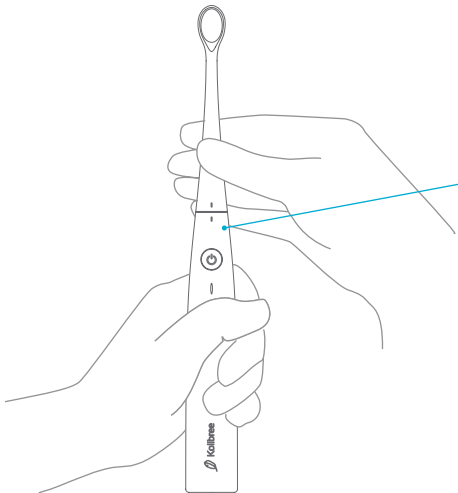
ES CONSEJOS DE MANTENIMIENTO
IT CONSIGLI DI MANUTENZIONE



REPLACING BRUSH HEADS

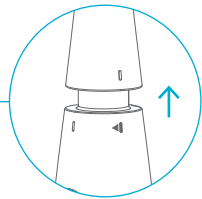
FR CHANGER LES BROSSETTES
DE WECHSELN DES BÜRSTENKOPFS

ES CAMBIAR LOS CABEZALES
IT COME CAMBIARE LE TESTINE



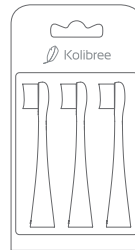
Turn the used head until the two indicators are aligned.

FR Tournez la brosse jusqu'à ce que les deux indicateurs soient alignés.
ES Gire el cabezal hasta que se alineen los dos indicadores.
DE Drehen Sie den Bürstenkopf bis die beiden Markierungen einander gegenüberliegen.
IT Ruotare la testina fino a che i due indicatori sono allineati.



Pull the brush head up and replace it with a new one.

FR Tirez la brosse vers le haut et remplacez-la par une nouvelle.
ES Tire del cabezal hacia arriba y reemplázalo por uno nuevo.
DE Ziehen Sie den Bürstenkopf nach oben ab und ersetzen Sie ihn durch einen neuen Bürstenkopf.
IT Tirare la testina verso l'alto e sostituirla con una nuova.



WWW.KOLIBREE.COM

Order your brush heads at any time on the Kolibree website!

FR Commandez vos brosses à tout moment sur le site Kolibree !
ES ¡Adquiera sus cabezales en cualquier momento en la página de Kolibree!
DE Neue Bürstenköpfe können Sie jederzeit auf der Kolibree-Website bestellen!
IT Ordinare le testine nuove nel sito Kolibree!

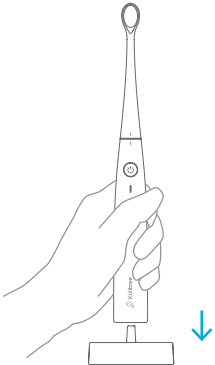
CHARGING THE BATTERY

FR RECHARGER LA BATTERIE
DE AUFLADEN DES BÜRSTEN-AKKUS

ES RECARGAR LA BATERÍA
IT RICARICARE LA BATTERIA

Simply place the toothbrush on the base for charging.

FR Posez simplement la brosse à dents sur son socle pour la recharger.
ES Simplemente coloque el cepillo de dientes en su base para recargarlo.
DE Um die Zahnbürste aufzuladen, stellen Sie sie einfach auf den Ladesockel.
IT Per ricaricarla è sufficiente appoggiare lo spazzolino da denti sulla base.



Full battery charge

FR Batterie pleine
ES Batería llena
DE Batterie voll
IT Batteria carica



Medium battery charge

FR Niveau de batterie moyen
ES Nivel de batería medio
DE Batteriestand mittel
IT Livello di batteria medio



Low battery charge

FR Niveau de batterie faible
ES Nivel de batería bajo
DE Batteriestand niedrig
IT Livello di batteria basso



Very low battery charge

FR Niveau de batterie très faible
ES Nivel de batería muy bajo
DE Batteriestand sehr niedrig
IT Livello di batteria molto basso



Bluetooth® discoverable mode

FR Mode détectable Bluetooth®
ES Modo Bluetooth® visible
DE Bluetooth®-Modus
IT Modalità Bluetooth®

SWITCHING MODE POWER SUPPLY

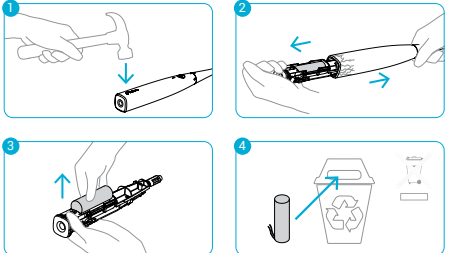
PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT :

The external flexible power cord of this transformer cannot be replaced; if the cord is damaged in any way, the transformer should be replaced.
In the event of a short circuit or power overload, the protective devices cannot be reset or replaced, and the product should be replaced.
Electrical function of the transformer : Non-inherently short circuit proof safety isolating transformer.
Kolibree's transformer is only intended for indoor use.
If the plug on the supply cord is serving as a disconnection device, the socket outlet shall be installed near the Kolibree base and shall be easily accessible.
If the mains plug is used as the disconnection device, the disconnection device shall remain readily operable.
The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
The battery is to be disposed of safely.

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK
Dry location use only.
Disconnect power to the receptacle before installing or removing the unit.
When removing receptacle cover screws, cover may fall across plug pins or receptacle may become displaced.
Use only with duplex receptacle having center screw.
Secure unit in place by receptacle cover screw.

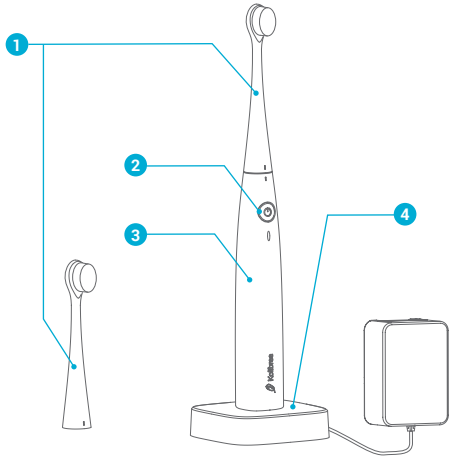
REMOVING BATTERY

Please note this process is not reversible.



PRI: 100-240V AC 50/60Hz 0.3A **SEC:** 7V 0.5A 3.5W

FR CONTENU DE LA BOÎTE
DE INHALT DER KOLIBREE-BOX



ES CONTENIDO DE LA CAJA
IT CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1** Interchangeable Kolibree brush head
FR Brossette interchangeable Kolibree
ES Cabezal intercambiable Kolibree
DE Auswechselbarer Kolibree-Bürstenkopf
IT Testina intercambiabile Kolibree
- 2** On/off button
FR Bouton marche/arrêt
ES Botón de encendido/apagado
DE Ein/Aus-Taste
IT Tasto On/Off
- 3** Kolibree toothbrush
FR Brosse à dents Kolibree
ES Cepillo de dientes Kolibree
DE Kolibree-Zahnbürste
IT Spazzolino Kolibree
- 4** Charging base
FR Socle de recharge
ES Base de recarga
DE Ladestation
IT Base di ricarica

FR CARACTÉRISTIQUES
DE PRODUKTINFORMATION

TOOTHBRUSH	FR BROSSSE À DENTS DE ZAHNBÜRSTE	ES CEPILLO DE DIENTES IT SPAZZOLINO DA DENTI
Motion sensors FR Capteurs de mouvement ES Sensores de movimiento DE Bewegungssensoren IT Sensori di movimento	Accelerometer, Gyrometer, Magnetometer FR Accéléromètre, Gyromètre, magnétomètre ES Acelerómetro, Gyroscopio, magnetómetro DE Beschleunigungsaufnehmer, Gyrometer, Magnetometer IT Accelerometro, Girometro, Magnetometro	
Battery FR Batterie ES Batería DE Batterie IT Batteria	Rechargeable 650mAh Li-Ion FR 650mAh Batterie Li-Ion ES 650mAh recargable Li-Ion DE Wiederaufladbare 650mAh Li-Ion IT 650mAh ricaricabile Li-Ion	
Connection FR Connexion ES Conexión DE Verbindung IT Collegamento	Bluetooth® 2.1 + Class 2 – 2.4 GHz	
OS support FR Compatibilité ES Compatibilidad DE OS-Kompatibilität IT Supporto del OS	iOS 7+, Android 4.2+	
Vibration FR Vibration ES Vibración DE Vibration IT Vibrazione	15 000 vibrations/minute FR 15 000 vibrations/minute ES 15 000 vibraciones/minuto DE 15 000 Schwingungen/Minute IT 15.000 vibrazioni/minuto	
Waterproofness FR Étanchéité ES Resistencia al agua DE Wasserdichtigkeit IT Impermeabilità	Water resistant FR Résistant à l'eau ES Resistente al agua DE Wasserdicht IT Resistente all'acqua	
Size FR Taille ES Tamaño DE Größe IT Dimensione	23.3 cm (9.2 inches)	

ES CARACTERÍSTICA
IT CARATTERISTICA

BRUSH HEAD	FR BROSSETTE DE BÜRSTENKOPF	ES CABEZA IT TESTINA
Length FR Taille ES Longitud DE Länge IT Lunghezza	9.5 cm (3.75 inches)	
Bristles FR Poils ES Cerdas DE Borsten IT Setole	Nylon bristles with rounded tips FR Poils de nylon à bouts arrondis ES Cerdas de nylon con puntas redondeadas DE Nylonborsten mit abgerundeten Spitzen IT Setole in nylon con punte arrotondate	
Material FR Matériel ES Material DE Material IT Materiale	Certified food grade plastic FR Plastique de qualité alimentaire certifiée ES Plásticos certificados de calidad alimentaria DE Zertifizierte lebensmittelqualität Kunststoff IT Certificato di plastica per uso alimentare	
KOLIBREE PACK	FR BOÎTE DE PACKUNG	ES CAJA IT CONFEZIONE
Box size FR Taille de la boîte ES Tamaño de la caja DE Box Größe IT Formato della scatola	29.1 × 10.7 × 7.8 cm (11.4 × 10.7 × 3.1 inches)	
Box weight FR Poids de la boîte ES Peso del estuche DE Box Gewicht IT Peso scatola	640 g (22.5 oz)	

WARRANTY

FR GARANTIE

ES GARANTÍA

DE GARANTIE

IT GARANZIA

ENGLISH

IMPORTANT PRODUCT INFORMATION

For safety, compliance, recycling, and other important information regarding your Kolibree toothbrush, please refer to the Kolibree toothbrush user's guide which is accessible on your Kolibree application.

KOLIBREE: LICENSE AGREEMENT AND TERMS OF USE

BEFORE USING THE KOLIBREE TOOTHBRUSH DEVICE, PLEASE READ THE LICENSE AGREEMENT AND TERMS OF USE FOUND AT WWW.KOLIBREE.COM AND ALL RULES AND POLICIES FOR THE KOLIBREE TOOTHBRUSH DEVICE AND SERVICES RELATED TO THE DEVICE (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE KOLIBREE PRIVACY NOTICE AND ANY RULES OR USAGE PROVISIONS ACCESSIBLE THROUGH THE WWW.KOLIBREE.COM WEBSITE OR THE KOLIBREE STORE) (COLLECTIVELY, THIS "AGREEMENT"). BY USING THE KOLIBREE TOOTHBRUSH DEVICE YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS AGREEMENT.

Contact Information. For communications concerning this Agreement, you may contact Kolibree by writing to Kolibree SAS, 36 rue de Turin, 75008 Paris, France.

LIMITED WARRANTY

This Warranty for the Kolibree toothbrush Device (the "Device") is provided by Kolibree

SAS, 36 rue de Turin, 75008 Paris, France.

We warrant the Device against defects in materials and workmanship under ordinary consumer use for a period of one year or the current legal period after the initial date and place of purchase. During this warranty period, if a defect arises in the Device, and you follow the instructions for returning the Device, we will, at our option and to the extent permitted by law, either (i) repair the Device using either new or refurbished parts, (ii) replace the Device with a new or refurbished Device, or (iii) refund to you all or part of the purchase price of the Device. This limited warranty applies to any repair, replacement part or replacement Device for the remainder of the original warranty period or for ninety days, whichever period is longer. All replaced parts and Devices for which a refund is given shall become our property. This limited warranty applies only to hardware components of the Device that are not subject to accident, misuse, neglect, fire or other external causes, alterations, repair, or commercial use.

Instructions. For specific instructions about how to obtain warranty service for your Device, please contact Customer Service using the contact information provided in this guide. In general, you will need to deliver your Device in either its original packaging or in equally protective packaging to the address specified by Customer Service. Before you deliver your Device for warranty service, it is your responsibility to back up any data, software, or other materials you may have stored or preserved on your Device. It is possible that such data, software or other materials will

be lost or reformatted during service, and we will not be responsible for any such damage or loss.

Limitations. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THE WARRANTY AND REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES, AND WE SPECIFICALLY DISCLAIM ALL STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS. IF WE CANNOT LAWFULLY DISCLAIM STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES, THEN TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL SUCH WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY AND TO REPAIR OR REPLACEMENT SERVICE.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG A STATUTORY OR IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY. IN SOME JURISDICTIONS THE FOREGOING LIMITATION DOES NOT APPLY TO DEATH OR PERSONAL INJURY CLAIMS, OR ANY STATUTORY LIABILITY FOR INTENTIONAL AND GROSS NEGLIGENT ACTS AND/OR OMISSIONS, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF

DIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS "LIMITATIONS" SECTION DOES NOT APPLY TO CUSTOMERS IN THE UNITED KINGDOM AND THE EUROPEAN UNION.

This limited warranty gives you specific legal rights. You may have additional rights which vary from jurisdiction to jurisdiction, and this limited warranty does not affect those rights.

You can see a version of the Kolibree License Agreement and Terms of Use, One-Year Limited Warranty and other Kolibree information in other languages at <http://www.kolibree.com>.

FRANÇAIS

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT

Pour de plus amples informations sur la sécurité, la conformité et le recyclage de votre brosse à dents Kolibree et pour d'autres renseignements importants, veuillez vous reporter au guide de l'utilisateur de la brosse à dents Kolibree disponible sur l'application Kolibree.

KOLIBREE : CONTRAT DE LICENCE ET CONDITIONS D'UTILISATION

AVANT D'UTILISER LA BROSSSE À DENTS KOLIBREE, VEUILLEZ LIRE LE CONTRAT DE LICENCE ET CONDITIONS D'UTILISATION DE KOLIBREE SUR LE SITE WWW.KOLIBREE.COM.

COM AINSI QUE TOUTES LES RÈGLES DE LA BROSSSE À DENTS KOLIBREE ET DES SERVICES LIÉS À L'APPAREIL (Y COMPRIS, NOTAMMENT, LA POLITIQUE DE PROTECTION DE VOS INFORMATIONS PERSONNELLES DE KOLIBREE QUI S'APPLIQUE ET TOUTES LES RÈGLES D'UTILISATION APPLICABLES ACCESSIBLES SUR LE SITE WWW.KOLIBREE.COM OU SUR LA BOUTIQUE DU SITE KOLIBREE). EN UTILISANT LA BROSSSE À DENTS KOLIBREE VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DU PRÉSENT CONTRAT.

Coordonnées. Pour toute correspondance concernant le présent contrat, vous pouvez contacter Kolibree en écrivant à Kolibree SAS à l'adresse suivante : KOLIBREE, 36 rue de Turin, 75008 Paris, France.

GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie pour la brosse à dents Kolibree (« l'Appareil ») est fournie par Kolibree SAS, 36 rue de Turin, 75008 Paris.

Nous garantissons l'Appareil contre les défauts de matériaux et de fabrication dans le cadre d'une utilisation ordinaire pour un an ou la durée légale en vigueur à partir de la date et du lieu d'achat initial. Pendant cette période de garantie, si un défaut apparaît dans l'Appareil et que vous suivez les instructions et renvoyez l'Appareil, nous pourrions à notre gré, dans la mesure permise par la loi, (i) réparer l'Appareil en utilisant des pièces neuves ou rénovées, (ii) remplacer l'Appareil par un appareil neuf ou remis à neuf équivalent à l'Appareil qui doit être remplacé ou (iii) vous rembourser tout ou partie du prix d'achat de l'Appareil. Cette garantie limitée s'applique, dans la mesure permise par la loi, à toute réparation, toute pièce ou tout appareil de rechange, pour le reste de la période de garantie initiale ou pendant quatre-vingt-dix jours, selon la période qui est la plus

longue. Toutes les pièces remplacées et les Appareils pour lesquels un remboursement est effectué deviendront notre propriété. Cette garantie limitée s'applique uniquement aux composants matériels de l'Appareil qui n'ont pas subi d'accident, une mauvaise utilisation, une négligence, un incendie ou d'autres causes externes, modifications, réparations ou utilisation à des fins commerciales.

Instructions. Pour obtenir des instructions spécifiques sur la façon d'actionner la garantie de votre Appareil, veuillez contacter le Service Client dont les coordonnées sont fournies dans ce guide. En général, vous aurez besoin d'envoyer votre Appareil dans son emballage d'origine, ou dans un emballage offrant une protection égale, à l'adresse indiquée par le Service Client. Avant d'envoyer votre Appareil en garantie, il est de votre responsabilité de sauvegarder toutes les données, tous les logiciels ou autres contenus que vous pouvez avoir enregistrés ou conservés sur votre Appareil. Il est possible que de telles données, tels logiciels ou autres contenus soient perdus ou reformats pendant l'examen de l'Appareil, et nous ne serons responsables d'aucun dommage ou perte.

Responsabilité limitée. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, LA GARANTIE ET LES RECOURS CI-DESSUS SONT EXCLUSIFS ET TIENNENT LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET TOUTS AUTRES RECOURS ET NOUS DÉCLINONS TOUTE GARANTIE LÉGALE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATIONS, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DES VICES CACHÉS OU LATENTS. SI NOUS NE POUVONS PAS LÉGALEMENT DÉCLINER DES GARANTIES LÉGALES OU IMPLICITES, ALORS, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE SERA LIMITÉE DANS LA DURÉE À

LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ET À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT.

CERTAINES JURISDICTIONS NE PERMETTENT PAS DE LIMITES SUR LA DURÉE DES GARANTIES LÉGALES OU IMPLICITES, AINSI LA LIMITE CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. NOUS NE SOMMES PAS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, NI DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS RÉSULTANT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE DES TERMES DE LA GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

DANS CERTAINES JURISDICTIONS, LES LIMITES PRÉCÉDENTES NE PEUVENT PAS S'APPLIQUER EN CAS DE MORT OU DE BLESSURES, OU DE RESPONSABILITÉ PRÉVUES PAR LA LOI EN CAS D'ACTES ET/OU OMISSIONS INTENTIONNELS OU ÉQUIVALENTS À UNE FAUTE LOURDE, DES LORS LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CERTAINES JURISDICTIONS NE PERMETTENT PAS LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, AINSI LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE SECTION « RESPONSABILITÉ LIMITÉE » NE S'APPLIQUE PAS DANS L'UNION EUROPÉENNE.

Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez avoir des droits complémentaires en vertu de la loi applicable et cette garantie limitée n'affecte pas ces droits. Vous pouvez retrouver le contrat de licence et conditions d'utilisation Kolibree, la garantie limitée, le guide de l'utilisateur, et d'autres informations concernant la garantie limitée et la brosse à dents Kolibree (y compris dans

d'autres langues) à l'adresse <http://www.kolibree.com>.

ESPAÑOL

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DEL PRODUCTO

Para información sobre seguridad, conformidad, reciclaje u otra información importante relacionada con su cepillo de dientes Kolibree, consulte la Guía del Usuario del cepillo de dientes Kolibree la cual está disponible en su aplicación « Kolibree ».

KOLIBREE: ACUERDO DE LICENCIA Y CONDICIONES DE USO

ANTES DE USAR EL CEPILLO DE DIENTES KOLIBREE, POR FAVOR LEA EL ACUERDO DE LICENCIA Y TÉRMINOS DE USO DISPONIBLES EN WWW.KOLIBREE.COM Y TODAS LAS NORMAS Y LAS POLÍTICAS PARA EL CEPILLO DE DIENTES KOLIBREE Y LOS SERVICIOS RELACIONADOS CON EL DISPOSITIVO (INCLUYENDO, ENTRE OTROS ASPECTOS, EL AVISO DE PRIVACIDAD DE KOLIBREE APPLICABLE Y CUALQUIER NORMA O DISPOSICIÓN APPLICABLE AL USO, ACCESIBLES A TRAVÉS DEL SITIO WEB WWW.KOLIBREE.COM O EN LA TIENDA KOLIBREE) (EN SU CONJUNTO, ESTE "ACUERDO"). AL UTILIZAR ESTE CEPILLO DE DIENTES KOLIBREE, USTED ACEPTA PLENAMENTE LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO.

Información de contacto. Para las comunicaciones relacionadas con este Acuerdo, comuníquese Con Kolibree SAS, 36 rue de Turin, 75008 Paris, France.

GARANTÍA LIMITADA

Esta garantía para el cepillo de dientes Kolibree (el "Dispositivo") es otorgada por Kolibree SAS, 36 rue de Turin, 75008 Paris.

Garantizamos el Dispositivo contra defectos en materiales y mano de obra en condiciones de uso normal durante un año o el actual plazo legal a partir de la fecha y el lugar de compra original. Durante este período de garantía, si se presenta un defecto en el Dispositivo y usted sigue las instrucciones para su devolución, nosotros, a nuestro criterio y en la medida en que lo permita la ley: (i) repararemos el Dispositivo utilizando piezas nuevas o reacondicionadas, (ii) sustituiremos el Dispositivo por uno nuevo o uno reacondicionado equivalente al Dispositivo reemplazado, o (iii) le reembolsaremos total o parcialmente el precio de compra del Dispositivo. Esta garantía limitada se aplica, en la medida en que lo permita la ley, a cualquier reparación, repuesto o reemplazo del Dispositivo durante el resto del período original de la garantía o durante noventa días, según el que resulte más extenso. Todas las piezas y los Dispositivos que se reembolsen pasarán a ser de nuestra propiedad. Esta garantía limitada se aplica solamente a los componentes de hardware del Dispositivo que no hayan sufrido accidentes o se hayan visto afectados por mal uso, negligencia, fuego u otras causas externas, alteraciones, reparaciones o uso comercial.

Instrucciones. Para instrucciones específicas sobre cómo obtener el servicio de garantía para su Dispositivo, póngase en contacto con Servicio al Cliente utilizando la información de contacto que aparece en esta guía. En general, usted tendrá que enviar su Dispositivo dentro del empaque original o dentro de un empaque protector equivalente a la dirección que le indique el Servicio de Atención al Cliente. Antes 20

de enviar su Dispositivo al servicio de garantía, usted es responsable de hacer una copia de seguridad de los datos, el software u otro material que pueda haber almacenado o que conserve en su Dispositivo. Es posible que esta información, el software u otros materiales se pierdan o se vuelvan a formatear durante el servicio, y no nos responsabilizaremos por dichos daños o pérdidas.

Limitaciones. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, LA GARANTÍA Y LOS DERECHOS ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y DERECHOS, Y ESPECÍFICAMENTE EXCLUIMOS TODAS LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS POR LEY O IMPLÍCITAS, INCLUSIVE PERO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ASÍ COMO LAS GARANTÍAS CONTRA DEFECTOS OCULTOS O LATENTES. SI NO PODEMOS EXCLUIR LEGAL® MENTE LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS POR LEY O IMPLÍCITAS, ENTONCES, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, DICHAS GARANTÍAS SE LIMITARÁN EN DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTÁ GARANTÍA LIMITADA Y AL SERVICIO DE REPARACIÓN O DE REPOSICIÓN.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES RESPECTO A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS POR LEY O IMPLÍCITAS; POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR, NO SE APLIQUE EN SU CASO. NO NOS RESPONSABILIZAMOS POR LOS DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, OCASIONALES O EMERGENTES DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O BAJO NINGUNA OTRA TEORÍA LEGAL. EN ALGUNAS JURISDICCIONES, LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLICA A LAS RECLAMACIONES DE INDEMNIZACIÓN POR FALLECIMIENTO O LESIONES PERSONALES,

O CUALQUIER RESPONSABILIDAD LEGAL POR ACTOS INTENCIONALES O DE NEGLIGENCIA GRAVE Y/U OMISIONES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS DIRECTOS, OCASIONALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA SECCIÓN DE "LIMITACIONES" NO SE APLICA A LOS CLIENTES DE LA UNIÓN EUROPEA.

Esta garantía limitada le otorga derechos específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales según la ley aplicable y esta garantía limitada no afectará dichos derechos.

Usted encontrará el Contrato de Licencia y las condiciones de uso del cepillo de dientes Kolibree, la garantía limitada, la guía del usuario e información adicional sobre la garantía limitada y el cepillo de dientes Kolibree (incluso en otros idiomas) en <http://www.kolibree.com>.

DEUTSCH

WICHTIGE PRODUKTINFORMATIONEN

Informationen zu Sicherheit, Compliance und sonstige wichtige Informationen zu Ihrer Kolibree Zahnbürste entnehmen Sie bitte dem Kolibree-Benutzerhandbuch in Ihrer Kolibree App.

KOLIBREE: LIZENZVEREINBARUNG UND NUTZUNGSBEDINGUNGEN

LESEN SIE VOR VERWENDUNG DER KOLIBREE ZAHNBÜRSTE BITTE DIE LIZENZVEREINBARUNG UND DIE NUTZUNGSBEDINGUNGEN. DIESE KÖNNEN

UNTER WWW.KOLIBREE.COM EINGEGEHEN WERDEN. LESEN SIE WEITERHIN ALLE REGELN UND RICHTLINIEN FÜR DIE KOLIBREE SOWIE DIE MIT DEM GERÄT VERBUNDENEN DIENSTLEISTUNGEN (EINSCHLIESSLICH DER ANWENDBAREN KOLIBREE DATENSCHUTZERKLÄRUNG UND JEDLICHER ANWENDBARER REGELN UND NUTZUNGSBESTIMMUNGEN, DIE AUF DER WEBSITE WWW.KOLIBREE.COM ODER IM KOLIBREE-SHOP ZUGÄNGLICH SIND) (GEMEINSAM: DIESE „VEREINBARUNG“). MIT DER NUTZUNG DER KOLIBREE ZAHNBÜRSTE ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG.

Kontakt: Mitteilungen im Rahmen dieser Vereinbarung richten Sie bitte schriftlich an Kolibree unter Kolibree SAS, 36 rue de Turin, 75008 Paris, France.

EINJÄHRIGE BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE

Diese Garantie für die Kolibree Zahnbürste (das "Gerät") erfolgt durch Kolibree SAS, 36 rue de Turin, 75008 Paris, France. Wir gewährleisten für einen Zeitraum von einem Jahr oder die Dauer der gesetzlichen Speicherfrist ab dem Datum und Ort des ursprünglichen Kaufs im Handel, dass das Gerät bei normalem Gebrauch durch Verbraucher frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist. Tritt während dieses Garantiezeitraums am Gerät ein Mangel auf und sofern Sie die Hinweise zur Rückgabe des Geräts beachten, werden wir nach unserer Wahl und soweit dies gesetzlich zulässig ist folgende Maßnahmen veranlassen: entweder (i) Reparatur des Geräts mit neuen oder instand gesetzten Teilen, (ii) Ersatz des Geräts durch ein neues oder ein instand gesetztes Gerät, das dem auszutauschendem Gerät entspricht, oder Erstattung des gesamten

Kaufpreises für das Gerät oder eines Teils davon an Sie. Diese beschränkte Garantie gilt, soweit gesetzlich zulässig, für Reparaturen, Ersatzteile oder Ersatz- Geräte jeweils für den Rest des ursprünglichen Garantiezeitraums oder für die Dauer von neunzig Tagen, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Sämtliche ersetzten Teile und Geräte, für die eine Erstattung geleistet wird, werden unser Eigentum. Diese beschränkte Garantie gilt nur für Hardware-Komponenten des Geräts, die keinerlei Unfällen, Zweckentfremdung, Verletzung der Sorgfalt, Feuer oder anderen äußeren Einwirkungen, Veränderungen, Instandsetzungen oder kommerzieller Nutzung ausgesetzt sind.

Hinweise. Um genaue Hinweise zu erhalten, wie Sie die Garantie für Ihr Gerät in Anspruch nehmen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter den in dieser Anleitung angegebenen Kontaktdaten. Im Allgemeinen müssen Sie Ihr Gerät entweder in der Originalverpackung oder in einer Verpackung, die den gleichen Schutz bietet, an die vom Kundendienst angegebene Adresse einsenden. Sie sind dafür verantwortlich, Daten, Software und anderes Material, das Sie auf Ihrem Gerät gespeichert oder aufbewahrt haben, vor der Einsendung des Geräts zur Inanspruchnahme der Garantie zu sichern. Möglicherweise kommt es bei der Erbringung der Garantiedienstleistungen zum Verlust oder zur Neuformatierung dieser Daten, dieser Software oder dieses anderen Materials, und für diese Schäden oder Verluste sind wir nicht verantwortlich.

Beschränkungen. SOWEIT DIES GESETZLICH ZULÄSSIG IST, BESTEHT DIE OBIGE GARANTIE UND DIE OBIGEN RECHTSMITTEL AUSSCHLIESSLICH UND ANSTELLE ALLER ANDEREN GARANTIEN UND RECHTSMITTEL UND WIR SCHLIESSEN AUSDRÜCKLICH JEDE

GESETZLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIE AUS, DARUNTER AUCH GARANTIEN ÜBER DIE MARKTGÄNGIGKEIT, DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DIE FREIHEIT VON VERBORGENEN ODER VERDECKTEN MÄNGELN. IST DER AUSSCHLUSS DER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNG ODER VON STILLSCHWEIGEND GEWÄHRTER GARANTIEN GESETZLICH NICHT ERLAUBT, SO SIND SÄMTLICHE DIESER GARANTIEN, SOWEIT DIES GESETZLICH ZULÄSSIG IST, IHRER DAUER NACH AUF DIE DAUER DIESER AUSDRÜCKLICHEN BESCHRÄNKTEN GARANTIE SOWIE AUF DEN REPARATUR- UND ERSATZSERVICE BESCHRÄNKT.

IN EINIGEN RECHTSORDNUNGEN SIND BESCHRÄNKUNGEN DER DAUER DER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNG ODER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE NICHT ZULÄSSIG, IN DIESEM FALL GILT DIE OBIGE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE NICHT. FÜR DIREKTE, KONKRETE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER FOLGESCHÄDEN INFOLGE VON VERLETZUNGEN DER GARANTIE ODER GEMÄSS ANDEREN RECHTSGRUNDSÄTZEN SIND WIR NICHT VERANTWORTLICH. IN EINIGEN RECHTSORDNUNGEN GILT DIE VORSTEHENDE BESCHRÄNKUNG NICHT FÜR ANSPRÜCHE WEGEN SCHÄDEN AN LEIB UND LEBEN ODER FÜR DIE GESETZLICHE HAFTUNG WEGEN VORSÄTZLICHER UND GROB FAHRLÄSSIGER HANDLUNGEN UND/ ODER UNTERLASSUNGEN, IN DIESEM FALL GILT DER OBIGE AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE NICHT. IN EINIGEN RECHTSORDNUNGEN IST DER AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR DIREKTE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZULÄSSIG, IN DIESEM FALL GILT DER OBIGE AUSSCHLUSS

ODER DIE OBIGE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE NICHT. DIESER TEIL "BESCHRÄNKUNGEN" GILT NICHT FÜR KUNDEN IN DER EUROPÄISCHEN UNION.

Die beschränkte Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Sie haben möglicherweise weitere, je nach Rechtsordnung und Land unterschiedliche Rechte, einschliesslich Ihrer gesetzlich festgelegten Rechte, und diese Rechte bleiben von dieser beschränkten Garantie unberührt.

Die Kolibree-Lizenzvereinbarung und Nutzungsbedingungen, beschränkte Garantie, benutzerhandbuch und Informationen zur Kolibree (einschließlich weitere Sprachversionen) finden Sie unter <http://www.kolibree.com>.

ITALIANO

INFORMAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AL PRODOTTO

Per tutte le informazioni in materia di sicurezza, conformità, riciclaggio, e per altre informazioni importanti inerenti lo spazzolino da denti Kolibree , consultare il Manuale dell'utente de lo spazzolino da denti Kolibree fornito con il dispositivo.

KOLIBREE: ACCORDO DI LICENZA E CONDIZIONI D'USO

PRIMA DI UTILIZZARE LO SPAZZOLINO DA DENTI KOLIBREE, LEGGERE ATTENTAMENTE L'ACCORDO DI LICENZA E I TERMINI D'USO REPERIBILI SUL SITO WWW.KOLIBREE.COM E TUTTE LE NORME E LE POLITICHE PER LO SPAZZOLINO DA DENTI KOLIBREE E I SERVIZI INERENTI IL DISPOSITIVO (TRACUI, SENZA

LIMITAZIONE, L'AVVISO DI RISERVATEZZA DI KOLIBREE APPLICABILE, NONCHÉ TUTTE LE NORME E LE DISPOSIZIONI DI UTILIZZO ACCESSIBILI SUL SITO WEB WWW.KOLIBREE.COM O NEL NEGOZIO KOLIBREE) (COLLETTIVAMENTE "L'ACCORDO"). CON L'UTILIZZO DE LA SPAZZOLINO DA DENTI KOLIBREE L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DAI TERMINI DEL PRESENTE ACCORDO.

Informazioni di contatto. Per tutte le comunicazioni inerenti il presente Accordo, è possibile contattare Kolibree SAS, 36 rue de Turin, 75008 Paris, France.

GARANZIA LIMITATA

La presente garanzia per lo spazzolino da denti Kolibree (il "Dispositivo") è rilasciata da Kolibree SAS, 36 rue de Turin, 75008 Paris, France.

Garantiamo il Dispositivo da difetti di materiali e di lavorazione in condizioni normali di uso del consumatore per un anno o la durata legale in vigore dalla data e del luogo originario di acquisto al dettaglio.Durante il periodo di garanzia, se emerge un difetto nel Dispositivo, esegui le istruzioni per la restituzione dello stesso, su nostra opzione e per quanto consentito dalla legge, in alternativa i) ripareremo il Dispositivo mediante l'uso di ricambi nuovi o rigenerati, ii) sostituiremo il Dispositivo con uno nuovo o rigenerato, oppure iii) rimborseremo tutto o parte del prezzo di acquisto del Dispositivo. Questa garanzia limitata si applica a qualsiasi riparazione, sostituzione di parti o sostituzione del Dispositivo per il resto della periodo originario della garanzia, oppure per novanta giorni, a seconda di quale è il periodo più lungo. Tutte le parti sostituite e i Dispositivi rimborsati diventano di nostra proprietà. Questa garanzia limitata si applica solo ai componenti hardware 21

che non sono oggetto a incidenti, cattivo uso, negligenza, incendio o altre cause esterne, modifiche, riparazione, od uso commerciale.

Istruzioni. Per istruzioni specifiche riguardanti l'iter per usufruire delle prestazioni di garanzia per il suo Dispositivo: sei è pregato di contattare il Servizio Clienti utilizzando le informazioni di contatto fornite nella presente guida. In generale, è necessario che consegni il suo Dispositivo nella confezione originaria o in una ugualmente protettiva, all'indirizzo specificato dal Servizio Clienti. Prima di consegnare il Dispositivo per le prestazioni di garanzia, sarà responsabile della copia dei dati, software, o altri materiali che probabilmente ha memorizzato o conservato nel Dispositivo. E' probabile che tali dati, software o altri materiali saranno persi o riformattati durante tali prestazioni, e noi non saremo responsabili di tali danni o perdite.

Limitazioni. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, LA GARANZIA ED I RISARCIMENTI SOPRA EVIDENZIATI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE E RISARCIMENTI, E NOI DISCONOSCIAMO ESPRESSAMENTE TUTTE LE GARANZIE DI LEGGE O IMPLICITE, COMPRESSE, MA NON LIMITATAMENTE, LE GARANZIE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI E CONTRO I DIFETTI NASCOSTI O LATENTI. SE NON POSSIAMO LEGALMENTE DISCONOSCERE LE GARANZIE DI LEGGE O IMPLICITE, NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, TUTTE TALI GARANZIE SARANNO LIMITATE NELLA DURATA, ALLA STESSA DURATA DI QUESTA ESPRESSA GARANZIA LIMITATA ED ALLE PRESTAZIONI DI RIPARAZIONE O DI SOSTITUZIONE.

ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO LIMITAZIONI SULLA DURATA DELLA

22

GARANZIA DI LEGGE O IMPLICITA, SICCHE' LA SUDDETTA LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE PER LEI. NON SIAMO RESPONSABILI PER I DANNI DIRETTI, SPECIALI, FORTUITI O CONSEGUENTI DERIVANTI DA QUALSIASI VIOLAZIONE DI GARANZIA O SECONDO QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE. IN ALCUNE GIURISDIZIONI LA PREDETTA LIMITAZIONE NON SI APPLICA ALLE RIVENDICAZIONI PER MORTE O PER LESIONI PERSONALI, O A QUALSIASI RESPONSABILITÀ DI LEGGE PER ATTI INTERNAZIONALI E DI COLPA GRAVE E/OD OMISSIONI, PERTANTO LA SUDDETTA ESCLUSIONE O LIMITAZIONE POTREBBE NON APPLICARSI A LEI. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO LA ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DEI DANNI DIRETTI, FORTUITI O CONSEGUENTI, PERTANTO LA SUDDETTA ESCLUSIONE O LIMITAZIONE POTREBBE NON APPLICARSI A LEI. LA PRESENTE SEZIONE "LIMITAZIONI" NON SI APPLICA AI CLIENTI DEL REGNO UNITO E DELL'UNIONE EUROPEA.

Questa garanzia le garantisce diritti specifici. Potreste avere diritti aggiuntivi sotto una legge applicabile, e questa garanzia limitata non influenzerà tali diritti.

L'Accordo di licenza e le condizioni d'uso, la Garanzia limitata e il Manuale dell'utente de la spazzolino da denti Kolibree, unitamente alla garanzia limitata aggiuntiva e alle informazioni Kolibree, sono reperibili sul sito <http://www.kolibree.com> (anche in altre lingue).

FCC STATEMENT

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



Designed by Kolibree in France. Assembled in the Philippines.

Kolibree © 2014 All rights reserved. iPhone, iPod and iPad are registered trademarks of Apple Inc, registered in the US and other countries. Android is a trademark of Google Inc.



 @Kolibree

WWW.KOLIBREE.COM

 /sharekolibree